

## От фуд-корта к фудкорту

Слово *фудкорт* (а по-русски *ресторанный дворик*) включено в «Русский орфографический словарь» в 2012 году, при этом не было сомнения в его написании через дефис – так писались тогда все слова с первой частью *фуд* ‘еда’, ‘пища’. Сейчас орфографисты наблюдают не просто появление слитного варианта написания, а его явное преобладание. Подобная динамика написания – явление совсем не единичное, например поменяли свое написание с дефисного на слитное широкоупотребительные слова *нюсрум* и *шоурум*, *плейлист* и *хайтек*. Такое изменение соответствует исторической тенденции к слитному написанию иноязычных слов, ранее писавшихся с дефисом (когда-то писали *\*бель-этаж*, *\*беф-строганоф*, *\*блан-манже*, *\*ватер-поло*, *\*волей-бол*, *\*камер-дiner*, *\*порт-моне*, *\*прейс-курant*, *\*сак-воаяж*, *\*чай-хана*). Эта тенденция показывает способ освоения русским письменным языком тех иноязычий, которые включают неосмысляемые части «чужезычных» слов или состоят из таких частей. Компонет *фуд* относится к их числу. Слова с первой частью *фуд* в массе своей и сейчас пишутся с дефисом: *фуд-процессор*, *фуд-сервис*, *фуд-стилист*, *фуд-стилистика*, *фуд-фотограф*, *фуд-шоу*. Но среди них стали появляться слитные «отступники» – *фудхолл*, *фудшеринг* и узаконенный теперь «Академосом» *фудкорт*, а еще интересное *фудтех*, стоящее на очереди для попадания в словарь (например: Девять перспективных *фудтех-направлений* с точки зрения инвесторов. «Умные» печки, разнообразные интеллектуальные устройства для приготовления пищи в домашних условиях – это тоже *фудтех*). Надо отметить, что и вторые части *корт*, *холл*, *шеринг* не отличаются самодостаточностью, характерной для полноценных русских слов. Ведь *корт* здесь – это не та спортивная площадка – теннисный корт, который мы знаем, *холл* тоже не ‘большая передняя в квартире’ и не ‘большое помещение в общественных зданиях, где ожидают и встречаются’. *Шеринг* – это термин экономики (‘совместное потребление’, ‘аренда’), обычно же его узнают только в составе слов *каршеринг*, *кикшеринг* (хотя чаще говорят прокат самокатов), *байкшеринг* (хотя он не прижился, у нас в русском это велопрокат).

Итак, слово *фудкорт* сделало важный шаг в адаптации к фундаментальным принципам русского письма, один из которых – невыделение на письме в знаменательном слове несамостоятельных, неосмысляемых компонентов, вместе формирующих значение слова.

Ссылка для цитирования:

Иванова О. Е. От фуд-корта к фудкорту // Академос : орфографический академический ресурс / Институт русского языка им. В. В. Виноградова РАН. – URL: <https://orfo.ruslang.ru/docs/zametki/fudkort.pdf>. – Дата публикации: 29.04.2025.